



培養幼兒的好習慣

巴伊基娜等著

新知識出版社

培養幼兒的好習慣

(蘇)巴伊基娜等著

曾 茂 翻

*

新知識出版社出版

(上海湖南路9号)

上海市書刊出版業營業許可證出015號

中科院藝文聯合印刷廠印刷 新華書店上海發行所總經售

*

開本:787×1092 1/32 印張: 1 3/8 字數:25,000

1954年9月第1版 1956年8月第5次印刷

印數:33,001~37,000本

統一書號:7076·76

定 价:(6)0.13元

編者的話

這本書裏的三篇文章，分別討論幼兒教育中的三個項目：怎樣培養幼兒愛勞動的習慣、怎樣對幼兒進行清潔衛生教育、怎樣領導兒童的創造性遊戲。這三篇文章是蘇聯幼兒園教養員的教育經驗介紹，對我國幼兒教育工作者學習蘇聯先進的幼兒教育經驗是有幫助的。

目 錄

培養中班兒童的勞動習慣.....	巴伊基娜
混合班兒童的清潔衛生教育.....	沙特羅娃
小班兒童的遊戲.....	果瑪洛娃

培養中班兒童的勞動習慣

巴伊基娜

在教養員面前擺着一個重大的任務：培養幼年兒童的勞動熱情。這是幼兒園教學計劃中的任務之一。在兒童幼年時，就要教育他們完成適量的工作和尊重成人的勞動。

我開始在一個中班裏工作，班裏大都是新來的兒童，只有十個是從小班升上來的。

他們自己不會穿衣服，洗臉也洗不乾淨。我決定先教會他們自己穿着整齊，疊好牀被，掛好外衣和洗臉。

新來的沃瓦是一個五歲的壯健兒童，他不會穿靴帶和結靴帶。我教他怎樣穿，他用心地照着我的動作做。開始做得不大好，但是我鼓勵他，說下一次會做得好一點。第二天我看見沃瓦走到走廊上，用心地穿靴帶，把靴帶結起來。他打了許多結，把帶子的頭塞到靴裏去。這樣，晚上脫靴的時候，他的母親一定要花許多工夫。

我想辦法幫助沃瓦結靴帶，叫他替玩具小熊打蝴蝶結，解開了再結上。隔了三天，沃瓦已經會在自己靴上打結了；再隔一些時候，他就開始幫助年幼的孩子結靴帶了。

娜嘉、柯麗雅和瓦列利克的臉洗得不乾淨；與其說他們在洗臉，不如說他們在弄肥

皂泡。我分別指導他們怎樣用肥皂擦手，怎樣再用水洗乾淨，把洗臉洗得乾淨的格麗雅、維嘉和別的兒童指給他們做榜樣，然後再組織肥皂泡遊戲。兒童很快就知道專心洗手了。他們走到我跟前來給我看，他們洗得多乾淨。

我向兒童說明，在臥室裏應該按次序把衣服脫下來，做給他們看，怎樣把衣服摺好，放在椅子上。瓦列利克漫不經心地草草地把衣服放在椅子上就躺下了。我告訴他應該怎樣做。他看別的兒童把這件事做得很好，自己也摺起衣服來了。

沙夏不會照顧自己，即使最簡單的事情，也會因為不會做而哭起來。比如他沒有椅子，他就大聲告訴別人並且說：「給我拿來！」開頭他把小腿伸出來說：「給我結鞋帶。」他的襯衫穿不對，內衣穿反了。假如兒童的依賴性在某種程度上是由於缺少能力和經驗，不得不如此，那末對一個五歲的兒童來說，這種情形就應該說是不正確教養造成的效果。

我對沙夏和沙夏家長的態度是堅決的。我告訴沙夏說，中班兒童應該自己會穿衣服、脫衣服和搬椅子。沙夏要求別人給他什麼東西或者要求別人替他做什麼事情，我就肯定的對他說：「難道你這樣沒有能力，連一張小椅子都搬不動嗎？你看，小朋友們都是自己搬椅子的。」我帶着驚奇的態度問他：「把小腿舉起來做什麼，難道連鞋帶都不會

結嗎？

沙夏進幼兒園的第一天，我就和他母親談論他沒有能力的情形。他母親對我說：「我隨便什麼都依他的，我只有他一個兒子，所以疼他，一片苦心望他好。」和沙夏母親談話的時候，我說明她的做法是不對的，說明從小就應該教孩子獨立，就應該叫他們做自己能够做的事情。我建議她閱讀馬卡連柯的「雙親讀物」，這本書明白指出對獨養兒子不正確的教育方法的後果。

不使沙夏難堪，也不給別人一點譏笑他的機會，我把沙夏作為例子，告訴兒童說：依賴別人和自己一點不會做是怎樣麻煩和不方便。沙夏想學會其他兒童能够做的事情，但起初覺得怎麼也做不來。不得不耐心教他。幾個星期以後，沙夏學會了穿衣服；他覺得扣上和解開內衣的鈕扣最困難。他說：「你看我的手臂沒有法子往背後彎過去。」我叫他看柯麗雅怎樣把內衣靈巧地扣起來。爲了使他方便一點，開頭我先替他扣上上面兩個鈕扣。到最後，等到他克服了困難，把內衣的第一個鈕扣扣上的時候，他自己也有說不出的高興。他對每一個人都說：「我也扣上啦。」我對沙夏說：「我早就相信你會扣上的，以後常常要和柯麗雅一樣，自己把鈕子扣好。」

我認爲不但要要求沙夏不依賴別人，而且要給他支持，因爲他已經敏銳地感到自己

的沒有能力。他帶着不安的神情對我說，他還要隔很久才能自己穿衣服。我肯定地對他說：「不要緊，你很快就會自己穿的，並且還會幫助年幼的小朋友呢。」等沙夏學會了我要他獨立完成的工作，我再耐心地教他做別的工作。我建議沙夏的母親叫沙夏在家也做些適當的工作。她注意地聽我的話，並且照着做。隔了三四個月，沙夏衣服穿得相當快了，自己會收拾玩具，在桌上安放食具。他覺得教養員不但在幼兒園裏注意他，而且關心着他在家中處理的事情，他覺得小朋友和大人都因他獨立能幹而高興。

沙夏第一次在飯廳裏值日就好像過節日一樣。他因為被委託去做這樣負責任的工作，高興得臉上發着光彩。他非常努力，但是對自己能否勝任這工作還是沒有信心，好幾次跑來問我，這樣放盆子對不對。假如他做得對，我就肯定地告訴他做對了；假如不對，我就把不對的地方告訴他。到年終時，沙夏自己什麼都會做了。幫助小朋友穿衣的時候，他對他們說：「不要緊，學得會的，從前我也是什麼都不會的。」

我設法教育兒童養成替集體服務的習慣：保持室內整潔，完成簡單的任務（收拾玩具，餵動物角裏的海豚，澆洗花草，做花束等等）。叫他們做和勞動有關的工作（幫助小朋友扣鈕扣，穿靴帶給人家看，一起把建築材料放到箱子裏去等等）。我們每月檢查兩次傢具、玩具和書籍，把需要修理的加以修理。做這種工作時，我把兒童分成小組，

六人一組。起先我按兒童的智力和興趣分配工作，他們很快就學會了，三四個月以後，我就可以叫他們做任何服務工作了。

要使兒童感覺到大人關心他們的工作。「無花果的葉子多麼綠，多麼光亮呀！」我說，「一看就可以知道是你們把它洗乾淨了。等你們看到它上面又有灰塵的時候，就來告訴我，我們再把它洗乾淨。」這樣就加強了兒童對工作的興趣，推動了以後的觀察。

我在每年開始時就把值日生組織好，把刷灰屑時用的小刷子、小盆子和圍裙準備好。我對兒童說，我們要在飯堂裏值日，幫助薇拉姑姑。第一次由我和另外幾個兒童擔任值日，教他們怎樣把湯匙放在桌子上，怎樣安放杯子和盆子以及怎樣把麵包屑從桌子上刷掉。

假如在洗面架旁邊坐着一個值日生，由他指出誰洗得乾淨仔細，誰洗手洗得乾淨，洗頭頸、洗臉洗得乾淨，兒童洗臉就特別用心。一方面，有小朋友在旁邊觀察使他們洗得乾淨些；另一方面，值日生這個任務，每個兒童都很羨慕，而只有洗得好的兒童才能擔任。還有一點使兒童高興的，就是教養員信任洗得乾淨的小朋友，准許他們幾個人一起到洗臉室去，不必有大人跟着。

有時候，兒童也會拒絕做某種工作。這時我總設法了解拒絕的原因。有時候他們說

旁的工作比較有趣一點。例如，娜嘉不肯洗玩偶的衣服，「我願意收拾那隻箱子，那邊有小輪子、小棍子、小車子，我喜歡把它們放好，那兒有許多工作。而洗衣服怎樣呢，一下一下的老是一樣的！」這時我仍舊設法使兒童完成他應該做的工作。爲了吸引兒童做他認爲沒有興趣的工作，我時常把某些有趣的小地方提醒他們：「你看，這衣服要好好的洗，上過錠藍，它就會和新的一樣。」

我叫由五六個兒童組成的小組整理安放建築材料的棚架，先告訴他們怎樣做，工作終了時再加以檢查。開頭先注意他們怎樣分配工作。漸漸我把這工作也叫兒童自己去做，有時候，在他們中間指定一人負責全部工作，但注意使每個兒童輪流負責。

分配值日生的時候，有時我把比較不活動的兒童和積極活潑的兒童派在一起。例如叫不整潔的沃瓦和精細能幹的丹娘一起值日；沃瓦振作了起來，從丹娘那裏獲得了良好的方法，學了很多東西。

當我發覺選擇的值日生在一起搞得不好的時候，我時常按照需要加以調整。例如尼娜過分支配了蓋拉，蓋拉毫不抗拒地受她支配，我就替蓋拉另外找一個同伴，使他更能發揮獨立性。和尼娜一同值日的比較遲鈍的娜嘉現在能够很好地值日了，我就叫她和新生瓦夏一同值日，教她好好地做事情。

需要教給兒童的東西，我都非常重視指導和說明。在指導和說明這些東西的時候，都是慢慢來的，必須弄清楚兒童是不是完全懂了。

例如，教兒童整理牀舖，我對兒童說：天氣冷了，收拾房間的老奶奶要運煤塊、生爐子，工作加重了，而你們已經長大了，可以自己整理牀舖了。兒童認真地聽着，也願意這樣做。我說：「你們大家已經同意了，但是整理牀舖並不簡單，要把被子疊得平整，不能有皺紋。要不然，被單弄皺了，牀舖就不好看了。薇拉·尼古拉亦芙娜會說：『看你們幫忙幫得這個樣子！現在被單又要熨過啦。』」兒童齊聲說：『我們會疊得好的。』

我把工作一步步複雜化。經常和兒童在晚上談論當天的情形：今天所做的有趣的事情是怎樣做的，明天需要做些什麼。有時替第二天收集了不少零星工作：例如到事務處領肥皂，把清潔手巾掛到架上，修補書本等。有時候我說：『不要忘記明天把事情全做好。』第二天早上見面時，一定會有兒童說：『我倒知道：今天要做什麼。』就詳細地

我把工作一步步複雜化。經常和兒童在晚上談論當天的情形：今天所做的有趣的事情是怎樣做的，明天需要做些什麼。有時替第二天收集了不少零星工作：例如到事務處領肥皂，把清潔手巾掛到架上，修補書本等。有時候我說：『不要忘記明天把事情全做好。』第二天早上見面時，一定會有兒童說：『我倒知道：今天要做什麼。』就詳細地

把昨天想到的說出來。

我常常把工作交給個別兒童、一小組兒童或整個班級。例如：叫四個兒童每人從架上取六條毛巾，點過數目，打成一小包，拿到貯藏室去換清潔毛巾，拿回來交給我。我點過數目，他們再拿去掛在手巾架上。做作業之前，值日生知道要分配黏土、剪刀，拿要讀的書，替教養員放好椅子。

集體工作對兒童是有幫助的。我給每個兒童分配應做的工作。春天，兒童分成小組，在園裏清潔場地。事先向幼兒園主任說明這工作需要什麼工具，準備八把掃帚，四輛小推車，八柄小耙，八把小鏟子。我把兒童按能力分成小組，把需要清潔的場地分做四塊。工作是這樣分配的：兩個耙樹葉，兩個掃地，兩個把乾樹葉和垃圾裝到小推車裏運到垃圾堆上。瓦列利克和娜嘉耙樹葉，格麗雅和尼娜掃地，席尼雅和柯麗雅搬運樹葉和垃圾。

分配工作的時候，瓦列利克說他願意搬樹葉：「搬運比較有趣！」我說明搬運和耙樹葉都是有益的工作。兒童們興趣濃厚地、熱情地、負責地做這個工作。他們時常看看自己的地方，跟鄰近小組的地方比較，彼此商量。工作做好後，他們覺得非常愉快，當大家把桌子和板凳搬到潔淨的場地上去的時候，更覺得愉快。

我時常領導他們做這類集體工作，因為它能培養兒童對所委託的工作的責任心，培養集體主義精神。

每逢星期六，我總和兒童談談他們回家後可以做的事情，幫助媽媽，關心媽媽，使她在假日得到休息。到星期一，他們熱心地告訴我說：「我在家裏掃地，揩灰塵，而媽媽做飯。然後我們到浴室裏去，我幫媽媽拿衣服。……我在家洗碗，然後和媽媽到店裏去買牛油和巧克力。我幫媽媽拿着。」

談話、有系統的家庭工作，正確地使家長領會教養員指定的工作，這一切教育兒童關心母親，關心並尊重母親的勞動，願意而且能够參加家庭工作。

成年人和教養員本身的例子，可以推動愛勞動的教育。有時我把自己的工作講給兒童聽，他們以後自己會看到這些工作的完成。安排他們中午睡覺時，我對他們說：「小朋友，安心睡覺，你們睡覺的時候，我給蓋拉補襪子，給維吉的外衣縫鈕扣，給斯維塔的褲子穿寬緊帶，裁好畫畫用的紙，削好鉛筆，你們睡覺起來，就可以畫畫了。」這樣能使兒童得到深刻的印象，他們尊重我的工作。

假如天氣不好，不能出去散步，我就對兒童說：「今天我們有許多時間，所以我們可以玩一會，工作一會。要替小朋友補幾本書，裁一點紙準備畫顏色畫。」這類作業一

方面可以組織兒童，一方面還可以使他們很愉快。

早上，吃過早飯，我常常把一天的工作講給兒童聽。大家回憶昨天想做的工作，明確在什麼時間做什麼工作比較好，怎樣完成它，把什麼工作交給什麼人去做。例如，怎樣幫助值日生準備作業用具，誰幫助教新生維嘉兩脚交換跳躍。席尼雅和娜嘉願意做這個工作。

這種談話要五六分鐘時間，它能幫助組織兒童的生活。

隨着兒童做值日生和完成特定工作，他們對作業和對完成任務的認真的態度也一步一步確立起來。

教育兒童養成勞動習慣，和教育他們尊重勞動、尊重勞動人民，教育他們重視成人的勞動，有不可分割的關係。我把幾種職業講給兒童聽，從他們家長的職業開始。先了解他們做什麼工作，再把他們的工作講給兒童聽。柯麗雅初到幼兒園時不大開心，常常問，什麼時候媽媽來接他，我對他說，媽媽把許多煤裝到車上去以後，就來接他。柯麗雅就安靜下來，開始講給人家聽，他媽媽替他做什麼，給他買什麼。瓦列利克和我談話時說，他媽媽在醫院裏做醫生，生病的孩子到她那裏去看毛病，她替所有的病人看毛病。就這樣，我使兒童認識他們母親的勞動，同時教育他們尊重家長和家長的工作。

我把各種形式的勞動講給兒童聽。

兒童進入幼兒園，看到有從事各種職業的人照料他們：清潔女工洗地板，搬食物，分配食物；廚工做飯；院工掃院子。我時常同兒童觀察進口處洗乾淨的小椅子，並且說：「你們穿衣服時，不要把套鞋放在小椅子上，否則椅子會弄髒的，那時薇拉·尼古拉亦莫娜又一定要來洗了。」我用這種方式使兒童認識清潔女工的勞動，使他們尊重這種勞動，教育他們重視這種勞動。

我常常把兒童對成人勞動的觀察和兒童本身的活動聯繫起來，例如叫他們把衣服拿到洗衣房去。兒童看到洗衣女工洗衣服，洗多少衣服。洗衣女工講給他們聽，衣服要煮沸，沖洗，上綻藍，晾好。等它乾了，把它收下來熨平。「假如不愛護東西，那末單衫、毛巾和襪子是很容易弄髒的，但洗乾淨就不那麼快和那麼容易了，」我對他們說，「所以你們自己想一下，應該怎樣注意你們衣服的清潔。」

年終時，兒童學會了自己穿衣，很乾淨地洗臉，保持作業室和臥室的整潔，整理牀舖，幫助小朋友穿衣，洗玩偶的衣服，收拾自然角：澆花和洗葉子等。
在教養員不斷的指導下，兒童逐步養成了勞動的習慣。

混合班兒童的清潔衛生教育

沙特羅娃

在我工作的班裏，一共有二十五個大大小小的兒童：十四個相當於小班的，八個相當於中班的，三個相當於大班的。從初步觀察中，我看到這些兒童的清潔衛生習慣大都很差。送到幼兒園小班裏來的兒童，和若干剛到幼兒園中班裏來的兒童，都沒有良好的清潔衛生習慣，家裏沒有教過他們。他們不會好好地洗臉，水濺得一地，臉也擦不乾，毛巾隨便亂丟。甚至按年齡應該會做的事情，像脫衣服，把衣服整齊地放好，把大衣掛好等等，沒有大人幫助時，有幾個兒童也做不來。

尤拉、尼娜、柯麗雅等幾個大一點的兒童，進幼兒園時已經有了基本的清潔衛生習慣，不過這些習慣並不鞏固，在這方面還要對他們做不少工作。

兒童年齡參差不齊，清潔衛生習慣的程度不同，這一切，都使我必須仔細考慮培養清潔衛生習慣的方法和途徑，研究每一個兒童，求得個別接近他們的方法。我知道，只有在始終一貫地進行工作，對兒童提出明確的要求這個條件下，工作才會有積極的效果。

我給自己提出了任務，要利用對若干不同年齡的兒童進行共同教育的積極的一面，

來達到「教養員工作指南」中規定的要求。首先我決定培養兒童的獨立性，並組織他們彼此相互幫助。

幼兒園的房子並不大。我同幼兒園主任一同檢查過洗臉架的高低，看是不是符合標準（大班兒童用的五十二公分，小班兒童用的四十二公分），規定洗臉架旁邊經常要擺肥皂。把尺度適宜的用具，分配給年齡不同的兒童使用。

每一個兒童，從進入幼兒園的第一天起，我就教他洗臉，教他不要把水弄在地板上，洗整張臉，不要只洗鼻子，教他把毛巾攤在手心裏自己把臉擦乾，再教他把毛巾整齊地掛好。

我們的洗臉室並不大，所以每次我只教四五個兒童洗臉，其他兒童暫時留在教室裏，由幼兒園主任或保母看護。我叫兒童走進洗臉室，把怎樣洗臉，怎樣擦乾的方法做給他們看。還告訴他們：要先把雙手浸濕，用肥皂洗過，再把肥皂洗掉。提醒他們，要先洗手，然後洗臉。

這樣教了幾天，有幾個小班兒童很快地（大概一個月左右）就學會了洗臉，但是維嘉、托麗雅、沃瓦等幾個兒童，個別教了很多時候（近三個月）才教會。

中班和大班兒童對小班兒童的影響很大。小班兒童看到大班兒童洗臉，就學起洗臉